

Framhald av síðu 16

um árið til allar eru um-
vældar og hampaðar.

– Hetta eigur ikki at vera
so tíðarkrevjandi ella kost-
naðarmikið. Gøturnar eru
eisini eitt stórt aktiv hjá
øðrum, teimum, sum dāmar
væl at ganga og súkkla eitt
nú. Og um ferðavinnan skal
rinda avgjald fyri at fáa
gøturnar gjørdar, hava vit
einki ímóti tí. Bara gongd
kemur á.

Eingin eftirmeting

Síðani fyrst í 90-unum hev-
ur Ferðaráð Føroya fingið
6-7 mió. krónur á hvørjum
ári. Politikararnir eru
dugnaligir at útvega Ferða-
ráðnum pengar, men teir
eru ikki eins dugnaligir at
seta krøv til Ferðaráðið,
heldur Leif Berg.

– Eg ivist onga løtu í, at
tað eru dugnalig fólk, sum
arbeiða á Ferðaráðnum,
men eg haldi, at ov lítið
sæst eftir pengunum, tey
hava at ráða yvir. Eg dugi í
øllum førum ikki at síggja,
at ferðavinnan fær nakað
fyri pengarnar, síðani 1993
einari 50-60 mió. krónur.
Ístaðin fyri at lata 7 mió.
krónur til Ferðaráðið, áttu
pengar at verið brúktir til
at skapar røttu fortreytirnar
og góðar karmar undir

ferðavinnu, og til ymsar
verkætlanir í ferðavinnuni.
At marknaðarføra Føroyar
til útlendska ferðamannin
og lítið og einki geva hon-
um, tá ið hann kemur higar,
ber ikki til. Ferðafólkini
koma bert eina ferð henda-
vegin, meðan vit vita, at til
Íslands fara tey fleiri ferðir.
Tilboðið er so mikið gott, at
hagar vilja tey aftur og
aftur, greiðir Leif Berg frá.
Í íslendskari ferðavinnu
eiga rossíð og riðing týt-
andi leiklut. Nógv útlendsk
ferðafólk fara hagar bert
fyri at riða. Allar fortreytir
eru eisini skaptar fyri, at
hetta skal verða ein upp-
living hjá ferðamanninum
við góðum gøtum eitt nú.
Eingin vegur verður gjørdur
uttan at ein riðigøta
verður løgd framvið.

– Eg eri sannfórdur um,
at tað liggur ein ótroysttur
marknaður innan ferða-
vinnu í gongufólki eitt nú.
Eisini har eru gøturnar ein
fortreyt. Tað eru fólk, sum
hava tað sum ítriv at ganga.
Eitt árið fara tey kanska til
Alpunar, í Andesfjøllini
eitt annað ár og so fram-
vegis. Eg seti stórt
spurnartekin við hvønn
marknaðarføringin hjá
Ferðaráðnum miðar eftir.
So og so stórt tal av faldar-
um verða spjaddir út á

stevnum og aðra staðni, og
so vóna tey, at onkur tekur
av og kemur hendan vegin.
Aðra staðni er vanligt, at
tað verður gjørt upp, hvørji
ferðafólk ynskiligir er at fáa
fatur á. Á Bornholm gjørdur
tey fyri uml. 10 árum síðani
greitt, at tey vildu satsa
uppá ferðavinnuna. Tey
kannaðu fyrst, hvat tey
kunnu bjóða, og svarið var
eitt nú, at tey kunnu bjóða
fólki, sum sigla, súkkla,
spæla golf og fiska at ferð-
ast í oynni. Síðani gjørdur
tey góðar havnir, súkklu-
breytir, golfbreytir og eina
verkætlan, ið skaptu góðar
gýtingarmøguleikar fyri
sjósí. Áir vórðu reinsaðar,
góð gýtingarpláss og so
framvegis. Góðar karmar
og fyrirtreytir til hesar fyra
stólparnar, sum ferðavinn-
an skuldi byggja á. Aðrenn
vóru landbúnaðar- og fiski-
vinnan størstu vinnurnar,
men eftir fáum áru gjørdist
ferðafólkavinnan størsta
inntøkukeldan hjá Born-
holm. Tey gjørdur eina ætlan
og nakrar íløgur, sum hava
givið ógvuliga góð úrslit.

– Í Føroyum miða vit
kanska eftir ov breiðum
skara, tí fólk sum hava
áhuga í náttúruni til dæmis
kunnu spjaða seg út til
ymsar greinir. Tað eru fólk,
sum ferðast allan heimin

runt fyri at hyggja eftir
fuglum, og er tað nakað vit
hava nógv av í Føroyum, so
er tað fuglar. Men tá ið vit
hugsa um, hvussu stórt
fuglameingi vit hava, gera
vit ikki nógv at fáa fugla-
áhugað hendavegin. Vit
hava eitt hav av móguleik-
um, sum eru ótroyttir.

Stór ónøgd

Leif Berg veit at siga frá
fólki í føroysku ferðavinn-
uni, at samskiftið og sam-
starvið við Ferðaráðið
kundi verið betri.

– Lítið og einki hoyrist til
Ferðaráðið. Tekur Ferða-
ráðið eina avgerð um eitt-
hvørt, fáa vit einki at vita.
Heldur ikki, tá ið tað rakar
okkum beinleiðis. Í fjør tók
Ferðaráðið eina avgerð um,
at hvørja ferð tey vísa
ferðafólk á okkara tilboð,
taka tey eitt avgjald á 20
krónur. Hetta hendi uttan at
kunna okkum um tað. Vit
frættu tað so hissini frá
øðrum í vinnuni, sum vóru
farin at fregnast um, hví
eingin umbiðing til túrar
kom frá Ferðaráðnum.

Hetta avgjaldið gjørdi, at
Berg-Hestar fekk nógv
færri bíleggingar. Høvdu
vit verið kunnað, høvdu
vit kunnað komið ásamt um
eina mannagongd ella eitt

annað gjald, har vit guldu
ein part. Ferðaráðið eigur at
vera tann samskipandi og
strategiski tilrættaleggjarin
fyri ferðavinnuna og skuldi
tískil verið áhugað í góðari
samvinnu. Lítið og einki
samskifti er og lítil og
eingin áhugi heldur fyri tí,
vit gera. Vantandi samskift-
ið ger jú, at Ferðaráðið av-
byrgir seg frá ferðavinnuni.
Ferðaráðið veit rætt og
slætt ov lítið um, hvat
gongur fyri seg úti um
landið í vinnuni.
– Spurningurin er eisini,
hvussu stýrið í Ferðaráð-
num er sett saman. Har sita
umboð fyri stóru flutnings-
feløginu, sum sjálv hava
ymisk áhugamál. Stýrið átti
at verið umboðað av allari
vinnuni, kanska einum
umboðsráði, sum velur eitt
starvsnevnd, sigur Leif
Berg.

Eina ferð ber til

Hjá øllum, ið byrja í smá-
um í føroysku ferðavinn-
uni, er trupult nógvu fyrstu
árinu at fáa alt at mala runt
figgjarliga. Berg-Hestar
hava virkað í átta ár við
ferðafólkariðing, men hetta
kastar dekan ov lítið av sær.
– Eg trúgvi, at eina ferð
fer ferðafólkariðingin at
geva pengar. Nú hava vit

allar neyðugar hentleikar,
góð ross, góða útgerð, og
eina riðihøll við fjósi, sum
er í gerð. Hesum karmum
kunnu vit sjálvi ráða yvir,
men tað eru karmarnir, sum
vit ikki ráða yvir, sum gera,
at alt verður so trupult.
Eftir mínum tykki áttu al-
mennu myndugleikarnir at
givið ígongdsetarastuðul til
verkætlanir í ferðavinnuni,
soleiðis at lættari er at
koma í gongd. Innkoyring-
in er mangan trupul og
drúgv, at tað eru tey sum
geva skarvin yvir eftir fáum
árum.
– Samanumtikið er tað
hent nógv spennandi og
positivt í ferðavinnuni.
Starvsfólkini á ferðaskriv-
stovuni hjá Ferðaráðnum
eru góð og sýna stóran
áhuga. Men tá ið tað kemur
til hugburðin hjá teimum,
sum skipa fyri Ferðaráð-
num, er tað ov nógv skrivi-
borðsturisma, sigur Leif
Berg at enda.

Flott seingjateppi Seymað saman av fírakantum

Størrelse: Ferdig måler sengeteppet ca. 150 x 225 cm -eller ønsket størrelse. Hver firkant måler ca. 25 x 25 cm.

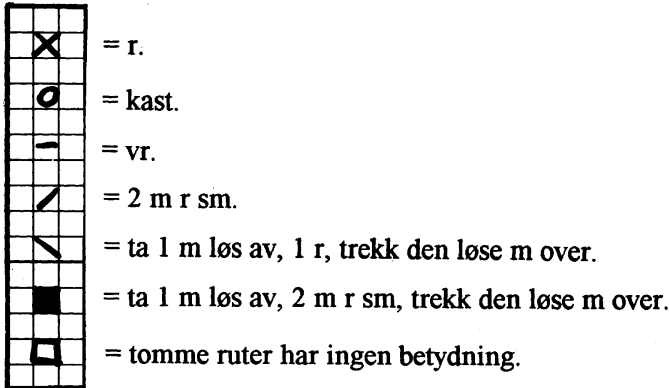
Materialer: Gjestal Baby Bomull (8/4), ca. 1600 g.
Pinner: Strømpep og rundp (40 cm) nr. 3 eller 3½.
Heklenål: 2½ mm.

Legg opp 8 m fordelt på 4 p. Diagrammet leses fra høyre mot venstre og viser 1/4 av en firkant. Firkantene syes sm til slutt. Alle utelatte omg str r over r og vr over vr, r i kastene og 2 kast ved siden av hverandre str vekselvis r og vr.

Etter 50 omg felles av til pen, jevn kant som ikke strammer. Fukt firkantene og spenn dem opp til riktig størrelse og la dem tørke før de syes sm.

Hekle til slutt rundt teppet:

1. omg: Fm.
2. omg: Fm.
3. omg: Hekle x 2 fm, 1 picot (= 4 lm, 1 fm i 1. lm) x gjenta fra x til x omg rundt.



Uppskriftin hesa vikuna

uni, má tað ruddast av veg-
num, og tað kann Ferða-
ráðið gera við eitt sindur av
lobby-arbeiði. Og eg skal
viðganga, at síðani eg kom
í stjórasessin, havi eg ikki
arbeiitt við hesum málinum
yvirhøvur. Men at fáa
bygdagøturnar umvældar
er eitt natúrligt framhald av
tí arbeiði, vit síðsta árið
hava gjørt við skelting av
bygdagøtumum.

Fyri trimum árum síðani
gjørdi Durita Brattaberg,
landbúnaðarkandidatur í
umhvørvisumsiting, eina
skipan yvir bygda- og
ferðagøturnar í Føroyum
eftir áheitan frá Ferðaráð
Føroya. Uppgávan var at
gera nakað burtur úr bygda-
gøtumum í mun til ferða-
vinnuna.

– Durita Brattaberg
gjørdi eitt valaverk, sum
var eitt uppskot at royndar-
skelta nakrar av bygda-
gøtumum. Landsverkfrøð-
ingurin hevur síðani sett
skelti við nakrar bygda-
gøtur, men kundi vegna
vantandi pengar ikki halda
fram. Vit hava varugan av,
at tey eru nógv sum brúka
hesar gøturnar og tí eru vit
saman við Landsverkfrøð-
inginum farin undir at fáa
gongd á málið aftur. Í
næstum leggja vit uppskot

fyri landsstýrismannin um
hetta.

Ongan myndugleika

Staðfesta vit, at kommun-
urnar eiga uppgávuna at
hampa um og væla um
bygdagøturnar, kunnu vit
spyrja, hvussu ovalaga
henda skyldan verður rað-
fest í kommunuhøpi í mun
til allar hinar figgjarligu
skyldurnar kommunurnar
hava í dag.

– Tað kunnu vera nógv
viðurskipti, kommunur ikki
halda eru neyðug at rað-
festa. Ferðaráðið hevur
ongan myndugleika, vit
kunnu bara heita á komm-
unurnar um at síggja til, at
hesi viðurskipti eru í lagi og
gera teimum greitt, at hesi
viðurskipti hava týdning
fyri ferðavinnuna, sum tey
jú eisini so ella so hava
gagn av. Tí okkurt dettur
burtur av til teirra, um
gøturnar ganga inn í teirra
øki. Sýta kommunurnar
fyri hesum er tað ófatuliga
trupult at gera nakað, sigur
Heri Niclasen.

– Tað er rætt, at verða
íløgur gjørdar í ferðavinn-
una, geva tær seg fleiri
ferðir aftur, og í dag kunnu
vit nevna nøkur ferðatil-
boð, sum bera seg væl og

onnur sum eru við at koma
fyri seg. Nevniliga riðingin
hjá Leif Berg er eitt tilboð,
sum væl ber til at gera
meiri burturúr, har eru
nógvir móguleikar og eg
skal gera mitt til, at tað fer
at eydnast. Ikki minst tí hon
fer fram alt árið og ikki er
treytað av veðrinum.

Ógrundaður pástandur

Ferðaráðið hevur síðani
fyrst í 90-unum fingið
umleið 7 mió. krónur á
hvørjum ári í játtan. Leif
Berg heldur, at politikarar
eru dugnaligir at útvega
Ferðaráðnum pengar, men
ikki til at seta krøv til
Ferðaráðið. Hetta fær tí
okkum at spyrja, um peng-
arnir verða nóg væl brúktir,
ella um teir kundu verið
brúktir øðrvísi.

– Játtanin hevur skjót
bein at ganga á. Slakur
helmingurin verður brúktur
til lønur, og til dæmis ein
góð mió. til innlendis
menning, har økisfeløginu
fáa ein part. Nógvir faldar-
ar eru í gerð og teir kosta
nógv at gera. Tað er altíð
skilagott at eftirmeta, tað
noyðast vit altíð og mis-
vit nevna nøkur ferðatil-
boð, sum bera seg væl og

hvat kundi verið gjørt
øðrvísi.
– Tað er ein ógrundaður
pástandur, tá ið sagt verður,
at talið á ferðafólki, sum
vitjar í Føroyum, ikki veks-
ur. Stóru flutningsfeløginu
kunnu greiða frá stórum
vøkstri, og hetta ertu ut-
lendingar vit tosa um.
Nýggj tøl vísa, at uml.
39.000 fólk vitja Føroyar á
hvørjum ári, íroknað føry-
oyingar og handilsferðandi.
Tølini yvir gistingar tala
sitt týðiliga mál. Har síggja
vit, at ferðafólkatiðin er
viðkað, tí ofta er ringt at fáa
gisting rundan um summar-
manaðirnar. Í apríl og mai
eru nógvar ráðstevnur í
Føroyum og nærum ó-
møguligt at fáa innivist á
hotelli í Havn og í septemb-
er er eisini trupult at fáa
gisting. Herferðirnar í fjør
hjá flutningsfeløgnum við
lægri prísnum hava eisini
givið góð úrslit, og í mun til
fyri tveimum árum síðani,
ber nú til at sigla millum
Føroyar og útland um vet-
urin, og tað er eisini ein
stóru bati. Í framtíðini ber
betur til at síggja, hvørji
fólkini eru, sum vitja hend-
avegin, tí flutningsfeløginu
skráseta hereftir, hvaðani
fólkini eru og hvar ferða-
seðilin verður keyptur. Um-

framt arbeiða vit við at út-
vega øll mógulig hagtøl,
sum eru viðkomandi.
Heri Niclasen heldur
ikki, at Ferðaráðið miðjar
ov breitt í marknaðarfør-
ingini.
– Vit lýsa við øllum til-
boðnum, sum eru í Fø-
royum. Vit greiða fólk frá,
hvar Føroyar liggja og hvat
ber til at uppliva her.
Hinvegin verður eisini lýst
við serligum tilboðum so
sum riðitúrum. Fyrirreikin-
gar verða nú gjørdar til ein
súkkulufaldar. Hava hann
ferðandi fær allar viðkom-
andi upplýsingar. Somu-
leiðis er ein havfiskifaldari
í umbúna.

Grunnur Ferðavinnunnar
verður nú tikin av. Ferða-
smiðir og fólk, ið arbeiða í
ferðavinnuni, hava kunnað
søkt grunnin um stuðul til
verkætlanir. Í staðin fyri
hendan grunnin setur
landsstýrið á stovn Vinnu-
framagrunnin. Ferðaráðið
hevur biðið landsstýris-
mannin í vinnumálum um,
at ferðavinnan fær innivist í
lógini.

– Í nýggja grunninum
verða atlit tikin til ferða-
vinnuna og tí ber tað í sama
mun sum fyrr til hjá fólki at
søkja um stuðul.

- 49. omg
- 47. omg
- 45. omg
- 43. omg
- 41. omg
- 39. omg
- 37. omg
- 35. omg
- 33. omg
- 31. omg
- 29. omg
- 27. omg
- 25. omg
- 23. omg
- 21. omg
- 19. omg
- 17. omg
- 15. omg
- 13. omg
- 11. omg
- 9. omg
- 7. omg
- 5. omg
- 3. omg
- 1. omg

